

**ANH DUONG MANUFACTURING & TRADING CONSTRUCTION
MATERIALS JOINT STOCK COMPANY**



CAPACITY PROFILE

Khánh Hòa 2017

**Address: Thủy Triều Village, Cam Hải Đông Ward, Cam Lâm District,
Khánh Hòa Province.**

Phone number: 0583.989.468 Fax: 0583.989.469

Hotline: 0913.456.783



Công ty CP Sản xuất & Kinh doanh VLXD Ánh Dương
Thôn Thủy Triều, Cam Hải Đông, Cam Lâm, Khánh Hòa
Email: adc.betong@gmail.com
MST: 4201674207

MỤC LỤC HỒ SƠ

1. THÔNG TIN CHUNG	<i>Trang 3-4</i>
<i>INTRODUCTION</i>	<i>Page 3-4</i>
2. SƠ ĐỒ TỔ CHỨC VÀ CHỨC NĂNG NHIỆM VỤ	<i>Trang 5-7</i>
<i>ORGANIZATION CHART AND FUNCTIONAL TASK.....</i>	<i>Page 5-7</i>
3. BẢNG KÊ MÁY MÓC THIẾT BỊ	<i>Trang 8-9</i>
<i>MACHINES FOR PRODUCTION EQUIPMENT</i>	<i>Page 8-9</i>
4. CÁC CÔNG TRÌNH TIÊU BIỂU	<i>Trang 10-11</i>
<i>MAIN SUPPLYING CONCRETE PROJECTS.....</i>	<i>Page 10-11</i>
5. CÁC HỢP ĐỒNG CUNG CẤP BÊ TÔNG TIÊU BIỂU	<i>Trang 12-15</i>
<i>MAIN SUPPLYING CONCRETE CONTRACTS</i>	<i>Page 12-15</i>
6. MỘT SỐ HÌNH ẢNH CÔNG TY	<i>Trang 16-19</i>
<i>PICTURES OF OUR COMPANY.....</i>	<i>Page 16-19</i>
7. GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ KINH DOANH	
<i>BUSINESS REGISTRATION CERTIFICATE</i>	
8. GIỚI THIỆU BAN LÃNH ĐẠO CÔNG TY	
<i>INFORMATION OF DIRECTORATE.....</i>	
9. GIẤY CHỨNG NHẬN HIỆU CHUẨN TRẠM TRỌN	
<i>CALIBRATION CERTIFICATE</i>	
10. CHỨNG CHỈ HÀNH NGHỀ	
<i>CAREER CERTIFICATE</i>	
11. PHIẾU KẾT QUẢ KIÈM NGHIỆM NƯỚC	
<i>WATER TEST RESULTS.....</i>	
12. CÁC GIẤY CHỨNG NHẬN HỢP CHUẨN, HỢP QUY	
<i>CERTIFICATES OF CONFORMITY</i>	



CÔNG TY CP SẢN XUẤT & KINH DOANH VLXD ÁNH DƯƠNG
Thôn Thùy Triều, xã Cam Hải Đông, huyện Cam Lâm, Khánh Hòa
Email: adc.betong@gmail.com
MST: 4201674207

THÔNG TIN CHUNG (*GENERAL INFORMATION*)

I/ GIỚI THIỆU (INTRODUCTION):

Công ty Cổ phần Sản xuất & Kinh doanh VLXD Ánh Dương (Công ty ADC) thành lập theo Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số 4201674207 do Sở Kế Hoạch và Đầu tư Tỉnh Khánh Hòa cấp ngày 18 tháng 01 năm 2016 (*lần I*) với các ngành nghề kinh doanh chính như sau:

Anh Dương Manufacturing & Trading Construction Materials Joint Stock Company (ADC) was established under the Business Registration Certificate No. 4201674207 granted the first time by Khanh Hoa Department of Planning and Investment in January 18, 2016. Main business areas of our company are as follows:

- Sản xuất bê tông và các sản phẩm từ xi măng và thạch cao;
- Khai thác đá, cát, sỏi và đất sét;
- Xây dựng nhà các loại;
- Xây dựng công trình kỹ thuật dân dụng;
- Hoàn thiện công trình xây dựng;
- Hoạt động xây dựng chuyên dụng khác;
- Vận tải hàng hóa bằng đường bộ;
- Hoạt động thiết kế chuyên dụng;
- *Concrete, cement and plaster products manufacturing and trading;*
- *Rocks, sand, gravel and clay quarrying;*
- *Housing construction;*
- *Civil engineering construction;*
- *Finish construction;*

- Other specialized construction activities;
- Freight transport by road;
- Dedicated design activities.

Mặc dù chỉ mới đi vào hoạt động hơn một năm, Công ty ADC đã đầu tư và đưa vào vận hành 02 trạm trộn bê tông tại thôn Thủy Triều, xã Cam Hải Đông, huyện Cam Lâm, tỉnh Khánh Hòa với cối trộn cường bức 2 trực ngang, công suất $90m^3/h$ và công suất $120m^3/h$. Bên cạnh đó, Công ty chúng tôi tuyển dụng được nhiều lao động có tay nghề, kinh nghiệm lâu năm trong lĩnh vực sản xuất và kinh doanh bê tông thương phẩm, đảm bảo vận hành và sản xuất đáp ứng kịp thời nhu cầu bê tông của các dự án đang triển khai xây dựng tại khu vực bán đảo Cam Ranh, khu vực Tp Nha Trang và các khu vực lân cận khác;

Với năng lực hiện nay, Công ty có thể cung cấp tất cả các loại Mac bê tông cho các dự án xây dựng yêu cầu tiêu chuẩn cao về chất lượng, dịch vụ và tiến độ cung cấp.

While newly established, ADC has invested and put into operation two concrete plants of $90m^3/h$ and $120m^3/h$ in Thuy Trieu village, Cam Hai Dong commune, Cam Lam district, Khanh Hoa province. Besides, our human power consist of skilled and experienced labors working in manufacturing and trading commercial concrete. Therefore, we strongly believe to ensure the operation and production to meet the concrete demands of the ongoing projects in Cam Ranh Peninsula, Nha Trang City and other adjacent areas;

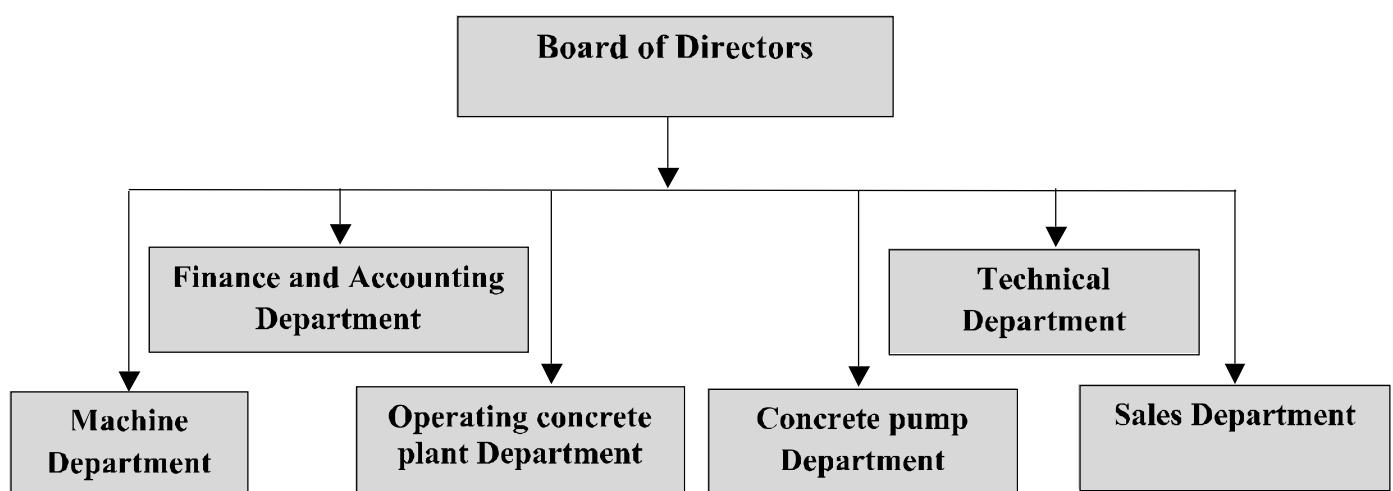
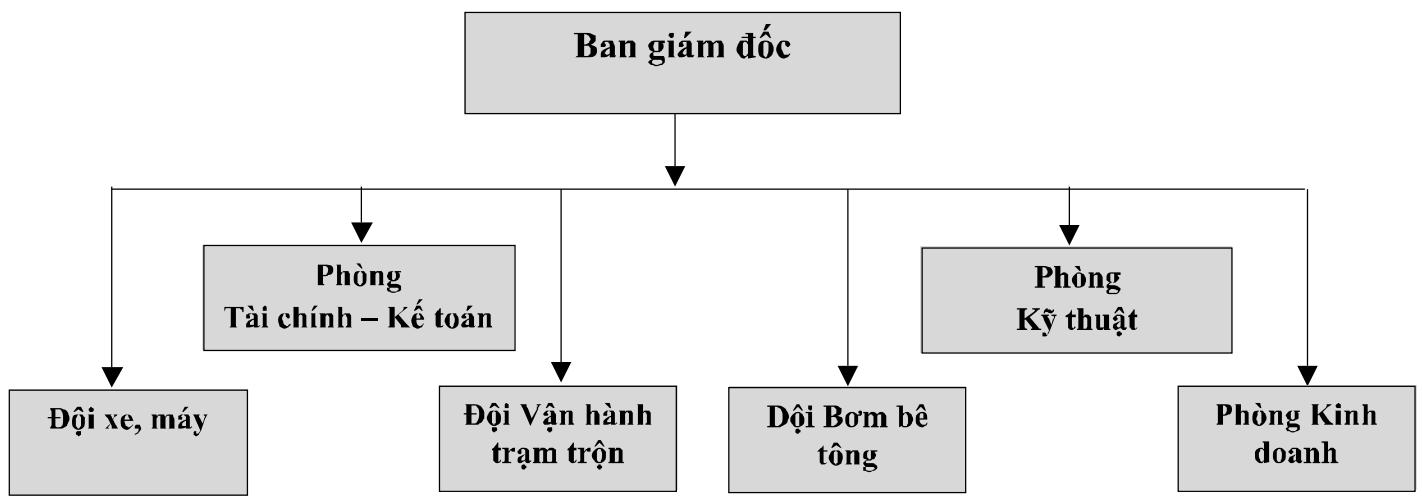
With current capacity and qualification of our company, we are capable of providing all types of concrete grade to be used in the civil projects with high standard of quality, service and schedule

Hiện nay Công ty chúng tôi là nhà cung cấp chính bê tông cho các dự án trong khu du lịch Bãi Dài, Cam Lâm, Khánh Hòa như Alma Resort, Eurowindow, Vinpearl, Prime, Ocean View, Melia, Hyatt Regency, Mana, Fusion... và các công trình tại Nha Trang như: Vinpearl Beach Front Condotel Trần Phú, Nha Trang Central, Vigro Nha Trang...

At present, ADC is the main concrete supplier for the major projects in Bai Dai area, Cam Lam district, Khanh Hoa province; such as Alma Resort, Eurowindow, Vinpearl, Prime, Ocean View, Melia, Hyatt Regency, Mana, Fusion ... and several projects in Nha Trang city including Vinpearl Beach Front Tran Phu Condotel, Nha Trang Central, Nha Trang Virgo, etc.

II/ SƠ ĐỒ TỔ CHỨC VÀ CHỨC NĂNG NHIỆM VỤ (ORGANIZATION CHART AND FUNCTIONAL TASK):

1. Sơ đồ tổ chức (Organization Chart):



2. Chức năng, nhiệm vụ (Functional task):

- Ban Giám đốc: là đại diện của Công ty, điều hành mọi hoạt động tổ chức, kinh tế tài chính, nhân sự, ký các hợp đồng kinh tế với các cá nhân và tổ chức kinh tế khác, đồng thời chịu trách nhiệm trước pháp luật về việc làm của mình.

- *Board of Directors: represented to the Company, responsible for managing all organizational, financial and human resources, signing economic contracts with other individuals and economic organizations, also taking legal responsibility to all of their tasks.*

- Phòng kỹ thuật: Chịu trách nhiệm nghiên cứu, theo dõi, kiểm tra để đảm bảo chất lượng nguyên vật liệu đầu vào cũng như chất lượng bê tông cung cấp cho khách hàng.

- *Technical department: responsible for researching, monitoring, testing material to ensure quality of input materials and concrete to be provided.*

- Phòng Tài chính – Kế toán: Đảm nhận và chịu trách nhiệm trước Công ty về lĩnh vực tài chính kế toán. Phòng có chức năng xây dựng và tổ chức thực hiện kế hoạch tài chính hàng năm; Tổ chức công tác hạch toán kế toán, lập báo cáo tài chính theo quy định và các báo cáo quản trị theo yêu cầu của Công ty; Thực hiện thu tiền bán hàng, quản lý kho quỹ; Chịu trách nhiệm hướng dẫn, kiểm tra việc lập hóa đơn chứng từ ban đầu cho công tác hạch toán kế toán; hướng dẫn, tổng hợp báo cáo thống kê.

- *Finance and accounting department: taking financial and accounting responsibility to the Board of Directors, developing and implementing annual financing plan; executing accounting and financial report as regulated and management report as required by the Board of Directors; collecting sale proceeds and monitoring petty cash and warehouse; taking in charge of guiding and monitoring initial invoices for accounting purpose; guiding and compiling statistic report.*

- Phòng Kinh doanh: Chịu trách nhiệm tìm kiếm, theo dõi và chăm sóc khách hàng.

- *Sales department: responsible for customer care.*

- Đội vận hành: Chịu trách nhiệm vận hành trạm trộn để sản xuất bê tông với chất lượng.

- *Operating concrete plant department: responsible for running the plant to manufacture concrete with the committed quality.*

- Đội xe, máy: Chịu trách nhiệm vận chuyển và bảo quản bê tông đến công trình theo lịch hẹn cung cấp bê tông.

- *Machine department: responsible for transporting and preserving concrete to the site according to the appointment schedule for concrete delivery.*

- Đội bơm bê tông: Chịu trách nhiệm vận hành máy móc thiết bị bơm bê tông (*xe bơm cần, máy bơm ngang*) để cung cấp bê tông cho các cấu kiện thuộc công trình theo yêu cầu của khách hàng.

- *Concrete pump department: responsible for the operation of concrete pumping vehicles to supply concrete for the components of the building as required by the customer.*

III/ BẢNG KÊ MÁY MÓC THIẾT BỊ PHỤC VỤ SẢN XUẤT (MACHINES FOR PRODUCTION EQUIPMENT):

Loại máy móc, thiết bị thi công	ĐVT	Số lượng	Thông số kỹ thuật	Năm sản xuất	Nước sản xuất
<u>1.Phục vụ vận chuyển</u>					
Xe ô tô Toyota Land Cruiser	Chiếc	1	08 chỗ	2016	Nhật Bản
Xe ô tô Fortuner	Chiếc	1	07 chỗ	2014	Nhật Bản
<u>2.Phục vụ sản xuất</u>					
Trạm trộn bê tông (<i>cường bức 2 trực ngang</i>) mới 100% - đặt tại khu vực Bãi Dài, Cam Lâm, Khánh Hòa	Trạm	1	90 m ³ /h	2015	Hàn Quốc
Xe trộn bê tông	Trạm	1	120 m ³ /h	2017	Hàn Quốc
	Chiếc	9	12 m ³	2015	Trung Quốc
	Chiếc	2	7 m ³	2015	Trung Quốc
Xe trộn bê tông	Chiếc	5	10 m ³	2015	Trung Quốc
	Chiếc	6	12 m ³	2017	Trung Quốc
Bơm ngang	Chiếc	2	10 m ³	2017	Trung Quốc
	Chiếc	4	Phục vụ nhà cao tầng (tối đa 60 tầng)	2015-2017	Hàn Quốc
Bơm cần	Chiếc	1	41 m	2014	Trung Quốc
	Chiếc	1	46 m	2014	Trung Quốc
	Chiếc	2	52 m	2015	Hàn Quốc
Xe xúc lật	Chiếc	4	Gầu 3 m ³	2016	Trung Quốc
Xe đầu kéo	Chiếc	2	276/2200Kw/rpm	2016	Trung Quốc

Type of construction machinery and equipment	Number	Specifications	Year of manufacture	Country of Origin
<u>1. Transportation service:</u>				
Toyota Land Cruiser SUV	1	08 seats	2016	Japan
Fortuner SUV	1	07 seats	2014	Japan
<u>2. For production:</u>				
Concrete plant (brand new 100%) located in Bãi Dài area, Cam Lâm province	1	90 m³/h	2015	Korea
Concrete mixing truck	9	12 m ³	2015	China
	2	7 m ³	2015	China
	5	10 m ³	2015	China
Concrete plant (brand new 100%) located in Bãi Dài area, Cam Lâm province	1	120 m³/h	2017	Korea
Concrete mixing truck	6	12 m ³	2017	China
	2	10 m ³	2017	China
Concrete pump machine	4	Maximum (60 th floor)	2015-2017	Korea
Truck-mounted multi-purpose concrete pump	1	41 m	2014	China
	1	46 m	2014	China
	2	52 m	2015	Korea
Wheel loaders	4	3m ³	2016	China
Trailer truck	2	276/2200Kw/rpm	2016	China

IV/ CÁC CÔNG TRÌNH TIÊU BIỂU (MAIN SUPPLYING CONCRETE PROJECTS):

STT	Tên công trình	Khối lượng bê tông (m^3)	Địa điểm
1	Alma Resort	10.000 m^3	Cam Lâm
2	Ocean View Resort	5.000 m^3	Cam Lâm
3	Hyatt Regency Resort	10.000 m^3	Cam Lâm
4	Dự án nhà máy chế biến suất ăn Sân Bay Cam Ranh	8.000 m^3	Cam Ranh
5	Eurowindow Resort	18.000 m^3	Cam Lâm
6	Vinpearl Bãi Dài Resort	8.000 m^3	Cam Lâm
7	Prime Resort	16.000 m^3	Cam Lâm
8	Amiana Bãi Dài Resort	6.000 m^3	Cam Lâm
9	Lotus Cam Ranh Resort	10.000 m^3	Cam Ranh
10	Dự án Vùng 4 Hải Quân	12.000 m^3	Cam Ranh
11	Dự án mở rộng cảng hàng không quốc tế Cam Ranh	17.000 m^3	Cam Ranh
12	AB Tower Nha Trang	4.000 m^3	Nha Trang
13	Vinpearl Beach Front Condotel	15.000 m^3	Nha Trang
14	Tropicara Nha Trang	5.000 m^3	Nha Trang
15	Vogue resort Cam Ranh	12.000 m^3	Cam Ranh
16	Hưng Thịnh Mystery Resort	4.000 m^3	Cam Lâm
17	Melia Cam Ranh Resort	25.000 m^3	Cam Lâm
18	Manna Resort	5.000 m^3	Cam Lâm
19	Bảo Đại Resort Nha Trang	3.000 m^3	Nha Trang
20	Nha Trang City Central	15.000 m^3	Nha Trang
21	Vigro Nha Trang	8.000 m^3	Nha Trang

No.	Name of Construction	Quantity of concrete supply (m ³)	Area
1	Alma Resort	10.000 m ³	Cam Lâm
2	Ocean View Resort	5.000 m ³	Cam Lâm
3	Hyatt Regency Resort	10.000 m ³	Cam Lâm
4	Cam Ranh Airport Catering Factory	8.000 m ³	Cam Ranh
5	Eurowindow Resort	18.000 m ³	Cam Lâm
6	Vinpearl Bãi Dài Resort	8.000 m ³	Cam Lâm
7	Prime Resort	16.000 m ³	Cam Lâm
8	Amiana Bãi Dài Resort	6.000 m ³	Cam Lâm
9	Lotus Cam Ranh Resort	10.000 m ³	Cam Ranh
10	Region 4 Navy Project	12.000 m ³	Cam Ranh
11	Cam Ranh International Airport Expansion Project	17.000 m ³	Cam Ranh
12	AB Tower Nha Trang	4.000 m ³	Nha Trang
13	Vinpearl Beach Front Condotel	15.000 m ³	Nha Trang
14	Nha Trang Tropicara	5.000 m ³	Nha Trang
15	Vogue Cam Ranh Resort	12.000 m ³	Cam Ranh
16	Hung Thịnh Mystery Resort	4.000 m ³	Cam Lâm
17	Melia Cam Ranh Resort	25.000 m ³	Cam Lâm
18	Manna Resort	5.000 m ³	Cam Lâm
19	Bao Dai Nha Trang Resort	3.000 m ³	Nha Trang
20	Nha Trang City Central	15.000 m ³	Nha Trang
21	Vigro Nha Trang	8.000 m ³	Nha Trang

V/ HỢP ĐỒNG CUNG CẤP BÊ TÔNG TIÊU BIỂU (MAIN SUPPLYING CONCRETE CONTRACTS):

STT	Tên khách hàng	Số Hợp đồng	Tên công trình
1	CÔNG TY TNHH TÙNG NGUYỄN	01/2016/IID-ADC	Dự án Alma, Cam Lâm, Khánh Hòa
2	CTY CP ĐẦU TƯ VÀ CÔNG NGHỆ XÂY DỰNG INVECO	08/2016/HĐ-ADC	Dự án Eurowindow, Bãi Dài, Cam Lâm, Khánh Hòa
		37/2016/IID-ADC	Khu du lịch Vịnh Thiên Đường (Alma)
		38/2016/IID-ADC	Công trình Amiana – Cam Lâm, Bãi Dài, Khánh Hòa.
3	CTY CỔ PHẦN XÂY DỰNG VÀ KINH DOANH ĐỊA ỐC HÒA BÌNH	109/2016/IIDMB/IIB-AD	Dự án Eurowindow, Bãi Dài, Cam Lâm, Khánh Hòa
4	CÔNG TY TNHH TÙNG NGUYỄN	13/2016/IID-ADC	Dự án Vinpearl Bãi Dài, Cam Lâm, Khánh Hòa
5	CÔNG TY TNHH TƯ VÂN KIẾN TRÚC VÀ XÂY DỰNG AN PHÁT	10/2016/IID-ADC	Dự án Eurowindow, Bãi Dài, Cam Lâm, Khánh Hòa
6	CÔNG TY TNHH THIẾT KẾ VÀ XÂY DỰNG PHÚC CHÂU	17/2016/IID-ADC	Dự án Ocean View, Bãi Dài, Cam Lâm, Khánh Hòa
7	CÔNG TY TNHH XÂY DỰNG ÁNH MINH	19/2016/IID-ADC	Dự án Ocean View, Bãi Dài, Cam Lâm, Khánh Hòa
8	CÔNG TY TNHH XÂY DỰNG SAO SÁNG	18/2016/HĐ-ADC	Dự án Eurowindow, Bãi Dài, Cam Lâm, Khánh Hòa
9	CÔNG TY TNHH VĂN LANG	21/2016/HĐ-ADC	Nhà máy chế biến suất ăn hàng không
11	CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ XÂY DỰNG TẤN KHOA	23/2016/HĐ-ADC	Dự án Eurowindow, Bãi Dài, Cam Lâm, Khánh Hòa
		49/2016/HĐ-ADC	Công trình Eurowindow, Bãi Dài, Cam Lâm, Khánh Hòa. (Hạng mục: Condotel)
12	CÔNG TY TNHH XÂY DỰNG TRƯỜNG AN	24/2016/HĐ-ADC	Dự án Vinpearl Bãi Dài, Cam Lâm, Khánh Hòa
13	CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU	04/2016/HĐ/ĐS-ADC	Dự án Vinpearl Bãi Dài, Cam Lâm, Khánh

	TƯ XÂY DỰNG ĐĂNG SƠN		Hòa
14	CÔNG TY CỔ PHẦN NỀN MÓNG ĐUA FAT	25/2016/HĐ-ADC	Dự án Eurowindow, Bãi Dài, Cam Lâm, Khánh Hòa
15	TỔNG CÔNG TY XÂY DỰNG SỐ 1 – TNHH MTV (CC1)	20/2016/HĐ-ADC	Dự án Eurowindow, Bãi Dài, Cam Lâm, Khánh Hòa
16	CÔNG TY TNHH TÙNG NGUYÊN	13/2016/HĐ-ADC	Dự án Vinpearl Bãi Dài, Cam Lâm, Khánh Hòa
17	CÔNG TY TNHH MTV 319 MIỀN TRUNG	34/2016/HĐ-ADC	Vùng 4 Hải Quân
18	CTY CỔ PHẦN XÂY DỰNG U & I	40/2016/HĐ-ADC	Dự án Eurowindow, Bãi Dài, Cam Lâm, Khánh Hòa
19	CÔNG TY TNHH MTV TƯ VÂN ĐẦU TƯ XÂY DỰNG TÂN SƠN	41/2016/HĐ-ADC	Sân Bay Cam Ranh, Khánh Hòa
20	CÔNG TY TNHH XÂY DỰNG VŨNG BỀN (DURACONS)	44/2016/HĐ-ADC	Khu du lịch Vịnh Thiên Đường (Alma)
21	CÔNG TY CP KỸ THUẬT XÂY DỰNG HẢI ÂU	43/2016/HĐ-ADC	Dự án Eurowindow, Bãi Dài, Cam Lâm, Khánh Hòa
22	CÔNG TY TNHH BAUER VIỆT NAM	44/1/2016/HĐ-ADC	Dự án nhà ga quốc tế sân bay Cam Ranh, Khánh Hòa
23	C TY TNHH ĐẦU TƯ CAM LÂM	16.8/2016/HĐKT	Khu du lịch sinh thái Prime, Cam Lâm, Khánh Hòa
24	CTY CỔ PHẦN THIẾT KẾ - XÂY DỰNG HƯNG THỊNH	56/2016/HĐ-ADC	Khu đô thị Hưng Thịnh – Golden Bay, Cam Lâm, Khánh Hòa
25	CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN XÂY DỰNG HÒA BÌNH	184/2017/HĐMB/HB-AD	Khách sạn Lan Anh - Nha Trang City Central
26	CÔNG TY TNHH HOÀNG PHÚ THÁI	88/2017/IID-ADC-IIPT	Dự án Melia Cam Ranh Bay Villas & Resort
27	CÔNG TY TNHH XÂY DỰNG KIM QUI	108/2017/HĐ-ADC-KQ	Virgo Nha Trang

No.	Customers	Contract No.	Name of Construction
1	TUNG NGUYÊN COMPANY LTD.	01/2016/HĐ-ADC	Alma, Cam Lâm, Khánh Hòa
2	INVECO JOINT STOCK COMPANY	08/2016/IID-ADC	Eurowindow, Bãi Dài, Cam Lâm, Khánh Hòa
		37/2016/HĐ-ADC	Heaven Bay resort (Alma)
		38/2016/IID-ADC	Amiana – Cam Lâm, Bãi Dài, Khánh Hòa.
3	HOA BINH CORPORATION	109/2016/IIDMB/IIB-AD	Eurowindow, Bãi Dài, Cam Lâm, Khánh Hòa
4	TUNG NGUYEN COMPANY LTD.	13/2016/IID-ADC	Vinpearl Bãi Dài, Cam Lâm, Khánh Hòa
5	AN PHAT COMPANY LTD.	10/2016/HĐ-ADC	Eurowindow, Bãi Dài, Cam Lâm, Khánh Hòa
6	PHUC CHÂU COMPANY LTD.	17/2016/HĐ-ADC	Ocean View, Bãi Dài, Cam Lâm, Khánh Hòa
7	ANH MINH COMPANY LTD.	19/2016/IID-ADC	Ocean Vicw, Bãi Dài, Cam Lâm, Khánh Hòa
8	SAO SANG COMPANY LTD.	18/2016/IID-ADC	Eurowindow, Bãi Dài, Cam Lâm, Khánh Hòa
9	VAN LANG COMPANY LTD.	21/2016/IID-ADC	Air cargo caterring factory
11	TAN KHOA JOINT STOCK COMPANY	23/2016/HĐ-ADC	Eurowindow, Bãi Dài, Cam Lâm, Khánh Hòa
		49/2016/HĐ-ADC	Eurowindow, Bãi Dài, Cam Lâm, Khánh Hòa. (Condotel)
12	TRUONG AN COMPANY LTD.	24/2016/HĐ-ADC	Vinpearl Bãi Dài, Cam Lâm, Khánh Hòa
13	ĐANG SON JOINT STOCK COMPANY	04/2016/HĐ/ĐS-ADC	Vinpearl Bãi Dài, Cam Lâm, Khánh Hòa
14	DUAFAJ JOINT STOCK COMPANY	25/2016/HĐ-ADC	Eurowindow,Bãi Dài, Cam Lâm, Khánh Hòa
15	CC1	20/2016/HĐ-ADC	Eurowindow,Bãi Dài, Cam Lâm, Khánh Hòa

16	TUNG NGUYEN COMPANY LTD.	13/2016/HĐ-ADC	Vinpearl Bãi Dài, Cam Lâm, Khánh Hòa
17	319 COMPANY LTD.	34/2016/HĐ-ADC	Region 4 Navy Project
18	U & I JOINT STOCK COMPANY	40/2016/HĐ-ADC	Eurowindow, Bãi Dài, Cam Lâm, Khánh Hòa
19	TAN SON COMPANY LTD.	41/2016/HĐ-ADC	Cam Ranh airport, Khánh Hòa
20	DURACONS LTD	44/2016/HĐ-ADC	Heaven Bay resort (Alma)
21	HAI AU JOINT STOCK COMPANY	43/2016/HĐ-ADC	Eurowindow, Bãi Dài, Cam Lâm, Khánh Hòa
22	BAUER VIET NAM COMPANY LTD.	44/1/2016/HĐ-ADC	Cam Ranh airport, Khánh Hòa
23	CAM LAM INVESTMENT LTD.	16.8/2016/HĐKT	Prime, Cam Lâm, Khánh Hòa
24	HUNG THINH JOINT STOCK COMPANY	56/2016/HĐ-ADC	Hưng Thịnh – Golden Bay, Cam Lâm, Khánh Hòa.
25	HOA BINH CORPORATION	184/2017/HĐMB/HB-AD	Lan Anh Hotel - Nha Trang Central City
26	HOANG PHU THAI CO., LTD	88/2017/HĐ-ADC-HPT	Melia Cam Ranh Bay Villas & Resort Project
27	KIM QUI CONSTRUCTION CO., LTD	108/2017/HĐ-ADC-KQ	Virgo Nha Trang

VI/ HÌNH ẢNH CÔNG TY (PICTURES OF OUR COMPANY):









GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ DOANH NGHIỆP
CÔNG TY CỔ PHẦN

BẢN SAO

Mã số doanh nghiệp: 4201674207

Đăng ký lần đầu: ngày 18 tháng 01 năm 2016

Đăng ký thay đổi lần thứ: 1, ngày 30 tháng 03 năm 2016

1. Tên công ty

Tên công ty viết bằng tiếng Việt: CÔNG TY CỔ PHẦN SẢN XUẤT & KINH DOANH VLXD ANH DƯƠNG

Tên công ty viết bằng tiếng nước ngoài:

Tên công ty viết tắt:

2. Địa chỉ trụ sở chính

Thôn Thủy Triều, Xã Cam Hải Đông, Huyện Cam Lâm, Tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam

Điện thoại:

Fax:

Email:

Website:

3. Vốn điều lệ

Vốn điều lệ: 15.000.000.000 đồng

Bằng chữ: Mười lăm tỷ đồng

Mệnh giá cổ phần: 10.000 đồng

Tổng số cổ phần: 1.500.000

4. Người đại diện theo pháp luật của công ty

* Họ và tên: DƯƠNG ĐÌNH TRANG

Giới tính: Nam

Chức danh: Giám đốc

Sinh ngày: 20/07/1975 Dân tộc: Kinh Quốc tịch: Việt Nam

Loại giấy tờ chứng thực cá nhân: Chứng minh nhân dân

Số giấy chứng thực cá nhân: 225037279

Ngày cấp: 22/09/2004 Nơi cấp: Công an Khánh Hòa

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: 14B Nguyễn Trung Trực, Phường Tân Lập, Thành phố Nha Trang, Tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam

Số Chỗ trú hiện tại: 14B Nguyễn Trung Trực, Phường Tân Lập, Thành phố Nha Trang, Tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam

Ngày 21/03/2017



TRƯỞNG PHÒNG

Nguyễn Thị Hà



CÔNG TY CP SẢN XUẤT & KINH DOANH VLXD ÁNH DƯƠNG
Thôn Thủy Triều, xã Cam Hải Đông, huyện Cam Lâm, Khánh Hòa
Email: adc.betong@gmail.com
MST: 4201674207

LÝ LỊCH CÁ NHÂN (CURRICULUM VITAE)

Thông tin cá nhân (Personal information)

- Họ và tên (*Full name*): **NGUYỄN CỬU THẮNG**;
- Chức vụ (*Position*): Chủ tịch HĐQT (*Chairman*);
- Năm sinh (*Year of birth*): 1975;

Vị trí công tác (Work positions)

- 1998 - 2000: Ngân hàng Công thương Việt Nam - Chi nhánh 12 - Thành phố Hồ Chí Minh (*Vietinbank - Branch 12 - Hochiminh city*): Giao dịch viên (*Teller*);
- 2000 - 2007: Ngân hàng Đầu tư và Phát triển Việt Nam - Chi nhánh Khánh Hòa (*BIDV - Khánh Hòa branch*): Cán bộ tín dụng đã được quy hoạch vị trí lãnh đạo (*Credit officer - Planned leader position*);
- 2007 - 2009: Tập đoàn An Viên - Công ty CP An Viên (*An Viên Group - An Viên Joint Stock Company*): Giám đốc (*Director*);
- 2009 - 2012: Tập đoàn An Viên (*An Viên Group*): Phó Tổng giám đốc kiêm Giám đốc dự án Điện gió của Công ty tại Ninh Thuận (*Deputy General Director - Wind Electricity Project Manager in Ninh Thuận*);
- 2012 - 2014: Tập đoàn An Viên (*An Viên Group*): Phó Tổng giám đốc của An Viên Group kiêm Giám đốc dự án Điện gió, kiêm Giám đốc Chi nhánh miền trung Công ty CP Nghe nhìn toàn cầu tại Đà Nẵng (*Deputy General Director - Wind Electricity Project Manager - Director of AVG Television*);
- 2014 - 2016: Công ty TNHH Tân Thịnh Phát - Xí nghiệp Bê tông thương phẩm (*Tân Thịnh Phát Co Ltd. - Concrete Factory*): Giám đốc (*Director*);
- 2016 - 2017: Công ty CP Sản xuất & Kinh doanh VLXD Ánh Dương (*Ánh Dương Manufacturing & Trading Construction Materials Joint Stock Company*): Chủ tịch Hội đồng Quản trị (*Chairman*).



CÔNG TY CP SẢN XUẤT & KINH DOANH VLXD ÁNH DƯƠNG
Thôn Thủy Triều, xã Cam Hải Đông, huyện Cam Lâm, Khánh Hòa
Email: adc.betong@gmail.com
MST: 4201674207

LÝ LỊCH CÁ NHÂN (CURRICULUM VITAE)

Thông tin cá nhân (Personal information)

- Họ và tên (*Full name*): **ĐƯƠNG ĐÌNH TRANG**;
- Chức vụ (*Position*): Giám đốc (*Director*);
- Năm sinh (*Year of birth*): 1976.

Vị trí công tác (Work positions)

- 1999 - 2000: Công ty TNHH Dược phẩm Đại Dương: Kế toán trưởng (*Chief Accountant*);
- 2000 - 2001: Công ty XNK Tạp phẩm thành phố Hồ Chí Minh (*TOCONTAP Hồ Chí Minh*): Nhân viên xuất nhập khẩu (*Import-Export staff*);
- 2001 - 2004: Chi nhánh Bảo hiểm tiền gửi Việt Nam Khu vực Nam Trung bộ và Tây Nguyên (*Branch of Deposit Insurance of Vietnam South Central Region and Central Highlands*): Cán bộ phòng kiểm tra, giám sát (*Officer of inspection and supervision*);
- 2005 - 2007: Chi nhánh Ngân hàng Ngoại thương Nha Trang (*Vietcombank Nha Trang*): Cán bộ tín dụng (*Credit officer*);
- 2007 - 2008: Tập đoàn An Viên (*AVG*): Trợ lý Chủ tịch HĐQT (*Chairman's assistant*);
- 2008 - 2010: Chi nhánh Ngân hàng TMCP Kiên Long tại Khánh Hòa (*Kiên Long Bank - Khánh Hòa Branch*): Trưởng phòng tín dụng (*Chief of credit department*);
- 2010 - 2012: Ngân hàng TMCP Xuất Nhập khẩu Việt Nam – Chi nhánh Nha Trang – Phòng Giao dịch Quang Trung (*EximBank - Nha Trang Branch - Quang Trung Transaction Office*): Trưởng phòng giao dịch (*Manager*);
- 2012 - 2014: Chi nhánh Ngân hàng TMCP Kiên Long tại Khánh Hòa (*Kiên Long Bank - Khánh Hòa Branch*): Phó Giám đốc thường trực (*Vice Director*);
- 2016 - 2017: Công ty CP SX & KD VLXD Ánh Dương: Giám đốc (*Director*).

CÔNG TY TNHH SẢN XUẤT CƠ KHÍ - THƯƠNG MẠI NGUYỄN ĐẠT (N293)

Địa chỉ: 118 Hồng Bàng, Tp. Nha Trang

Tel/Fax: 058. 3515118

GIẤY CHỨNG NHẬN HIỆU CHUẨN

CALIBRATION CERTIFICATE

Số (N⁰): 10/17/HC-CC6

Tên đối tượng

: Cân trạm trộn

Object:

Kiểu

: Điện tử DiGiTAL

Số :004979, 004980, 004981

Type:

Nơi sản xuất

: Japan

Serial No:

Manufacturer:

Đặc trưng kỹ thuật đo lường :

Specifications:

Hộc 1	P _{Max} = 3000 kg	d = 1 kg	mpe ≤ ± 2 %
Hộc 2	P _{Max} = 1000 kg	d = 1 kg	mpe ≤ ± 1 %
Hộc 3	P _{Max} = 500 kg	d = 1 kg	mpe ≤ ± 1 %

Cơ sở sử dụng

Customer:

: Công Ty Cp Sx và kinh doanh VLXD Ánh Dương
Thôn thôn Thủy Triều, xã Cam Hải Đông,
H. Cam Lâm, Tỉnh Khánh Hòa.

(Trạm trộn bê tông, Thôn thôn Thủy Triều,
xã Cam Hải Đông, H. Cam Lâm, Tỉnh Khánh Hòa)

Phương pháp thực hiện :

Method of verification:

QTHC/NĐ 01:2014

Chuẩn được sử dụng

Standards used:

: Bộ quả cân M1: (100 g ÷ 5 kg)

Quả cân M1 loại 20 kg

Kết quả

Results:

: Xem kết quả trang sau

Ngày hiệu chuẩn

Date of calibration:

: 20/03/2017

Ngày hiệu chuẩn đề nghị : 20/03/2018

Recalibration recommended:

Tem hiệu chuẩn

Calibration Stamp:

: ĐK 290 / 00013

Khánh Hòa, ngày 20 tháng 03 năm 2017
Date of issue

Kiểm định viên
Verified by

Nguyễn Hải Âu



Trần Duy Tánh

KẾT QUẢ HIỆU CHUẨN

CALIBRATION RESULTS

Học 1: Cột liệu			Học 2: Xi măng			Học 3: Nước		
Mức tải (kg)	Kết quả		Mức tải (kg)	Kết quả		Mức tải (kg)	Kết quả	
	Sai lệch (kg)	Độ KĐBĐ (kg)		Sai lệch (kg)	Độ KĐBĐ (kg)		Sai lệch (kg)	Độ KĐBĐ (kg)
500	- 2	0,817	200	0	0,817	100	1	0,817
1000	- 4	0,819	400	+2	0,817	200	+ 0	0,817
2000	- 8	0,825	600	+ 4	0,817	300	+ 2	0,817
2500	- 10	0,829	800	+ 5	0,818	400	+ 3	0,817
3000	- 14	0,835	1000	+ 9	0,819	500	+ 3	0,817

Độ không đảm bảo đo: (*Uncertainty*)

Độ KĐBĐ là độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn kết hợp nhân với hệ số phủ $k = 2$, phân bố chuẩn tương ứng với 95% độ tin cậy.



Số đăng ký: DK 02

**TỔNG CỤC TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG
TRUNG TÂM KỸ THUẬT
TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG 2**



Địa chỉ: 02 Ngõ Quyền, quận Sơn Trà, TP. Đà Nẵng, Việt Nam

Điện thoại: 0236.3831824, 3831049, 3923238; 3575376; Fax: 0236.3910064; Email: quatest2@quatest2.com.vn

**GIẤY CHỨNG NHẬN HIỆU CHUẨN
CALIBRATION CERTIFICATE**

Số (№): 1450 - KĐ/KT2-K3/K

Tên đối tượng: **Hệ định lượng trộn trộn Bê tông Xi măng 120 m³/h**
Object *Weight concrete batching plant system 120 m³/h*

Kiểu: **Chi thị số PT650D/Digital** Số/ Mã QL: **HT.AD-17024**
Type *HTEN-120-4MS4500* *Serial No./ Tag No.*

Nơi sản xuất: **Việt Nam**
Manufacturer

Đặc trưng kỹ thuật đo lường: **Cân cát đá/Scale of aggregate:** Max = 3000 kg, d = 2 kg
Specification **Cân xi măng/Scale of cement:** Max = 1500 kg, d = 1 kg
Cân nước/Scale of water: Max = 1000 kg, d = 1 kg
Cân phụ gia/Scale of additive: Max = 20 kg, d = 0,02 kg

Cơ sở sử dụng: **CÔNG TY CP SẢN XUẤT VÀ KINH DOANH VLXD ÁNH DƯƠNG**
Customer **Cam Hải Đông, Cam Lâm, Khánh Hòa**

Phương pháp thực hiện: **KT2.K3.HC-05/K**
Method of verification

Chuẩn được sử dụng: **Quả cân chuẩn F2, M1 được liên kết chuẩn với QUATEST 2**
Standards used *Weights of classes F2, M1 are traced with QUATEST2*

Kết quả: **Xem trang sau/See next page**
Results

Số tem hiệu chuẩn: **Xem trang sau/See next page**
Calibration stamp No.

Ngày hiệu chuẩn đề nghị: **31-08-18**
Recalibration recommended

Đà Nẵng, ngày 18 tháng 08 năm 2017
Date of issue

TRƯỞNG PHÒNG KỸ THUẬT 3

Head of Technical Division 3

Bùi Chiến Thắng

GIÁM ĐỐC

Director



PHÓ GIÁM ĐỐC
Fa Ngoc Tie

Trang:
No of page 1/2

Không được sao chép rời khỏi giấy chứng nhận có nhiều trang nếu không được sự đồng
 bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật Tiêu Chuẩn Đo lường Chất lượng 2/
This certificate shall not be reproduced except in full, without written approval of QUATEST2

KẾT QUẢ HIỆU CHUẨN

CALIBRATION RESULTS

Giấy chứng nhận hiệu chuẩn số/ Calibration certificate №: 1450 - HC/KT2-K3/K

Tên phương tiện đo Name of scale	Đặc trưng kỹ thuật đo lường Specification	Số tem hiệu chuẩn Stamp №	Sai số Tolerance ($\pm \%$)
Cân cát đá 1 <i>Scale of aggregate</i>	Max = 3000 kg, d = 2 kg	17H 02196	1,0
Cân cát đá 2 <i>Scale of aggregate</i>	Max = 3000 kg, d = 2 kg	15H 02197	1,0
Cân cát đá 3 <i>Scale of aggregate</i>	Max = 3000 kg, d = 2 kg	15H 02198	1,0
Cân cát đá 4 <i>Scale of aggregate</i>	Max = 3000 kg, d = 2 kg	15H 02199	1,0
Cân nước <i>Scale of water</i>	Max = 1000 kg, d = 1 kg	15H 02200	1,0
Cân xi măng <i>Scale of cement</i>	Max = 1500 kg, d = 1 kg	15H 02201	1,0
Cân phụ gia <i>Scale of additive</i>	Max = 20 kg, d = 0,02 kg	15H 02199	2,0

* Địa điểm hiệu chuẩn/ Place of calibration: Cam Hải Đông, Cam Lâm, Khánh Hòa

TỔNG CỤC TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG
TRUNG TÂM HỖ TRỢ PHÁT TRIỂN
DOANH NGHIỆP VỪA VÀ NHỎ 1
N 184

Số 8 Đường Hoàng Quốc Việt - Cầu Giấy - Hà Nội
ĐT: (04)37567285 / Fax: (04)37564244
Website: www.smedec.gov.vn

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom - Happiness

GIẤY CHỨNG NHẬN KIỂM ĐỊNH
CERTIFICATE OF VERIFICATION

Số (№); M.657.16N

Tên phương tiện đo/Measuring instrument:

Cân ô tô điện tử

Kiểu/Type:

Điện tử - Hiện số

Số/Serial №: 3455845

Cơ sở sản xuất/Manufacturer:

Công ty TNHH Cân điện tử Việt Nhật

Đặc trưng kỹ thuật/Technical characteristic:

- Mức cân lớn nhất: Max = 80 000 kg
- Giá trị độ chia kiểm: e = d = 10 kg
- Mức cân nhỏ nhất Min = 200 kg
- Cân cấp chính xác 3

Nơi sử dụng/place:

Thôn Thuỷ Triều, X.Cam Hải Đông, H.Cam Lâm, Khánh Hòa

Đơn vị sử dụng/User:

Công ty CP Sản xuất & Kinh doanh VLXD Ánh Dương

Phương pháp kiểm định/The method used:

ĐLVN 13:2009

Kết luận/Conclusions:

Đạt yêu cầu kỹ thuật đo lường

Tem kiểm định số/Verification stamp №:

14A-02469

Có giá trị đến/ Valid until:

31-05-2017

Kiểm định viên
Verifier

Lê Vĩnh An

(*) Với điều kiện tôn trọng các nguyên tắc sử dụng và bảo quản
(With respectfulness of conditions of use and maintenance)

Hà Nội, ngày 31 tháng 5 năm 2016

(Date of issue)

GIÁM ĐỐC
Director



Nguyễn Trọng Lợi



MCD:32

BỘ LAO ĐỘNG THƯƠNG BINH VÀ XÃ HỘI - CỤC AN TOÀN LAO ĐỘNG
CÔNG TY CP KIỂM ĐỊNH KỸ THUẬT AN TOÀN THIẾT BỊ CÔNG NGHIỆP THÀNH PHỐ
CITY INDUSTRIAL EQUIPMENT SAFETY TECHNICAL INSPECTION JOINT STOCK CO.

ĐC: Số 27/67 Điện Biên Phủ, Phường 15, Quận Bình Thạnh, TP. Hồ Chí Minh

ĐT: (08) 62828709 Fax : (08) 62804033 MST : 0312559114

Web: www.kiemdinhjsc.com Email: kiemdinhthanhpho.jsc@gmail.com

GIẤY CHỨNG NHẬN KIỂM ĐỊNH

(INSPECTION CERTIFICATION)

Số/No : 024.82 / 41 / CISATECH

Thiết bị (Equipment): MÁY BƠM BÊ TÔNG TĨNH(BƠM NGANG)

- | | |
|-----------------------------------------|-----------------------------------------|
| - Mã hiệu (Model) : ETP1015 | - Nhà chế tạo (Manufacturer) : EVERDIGM |
| - Số chế tạo (Serial No) : ETP1015 1029 | - Nước sản xuất : Hàn Quốc |
| - Số máy (Engine no) : EDIPA 540291 | - Năm chế tạo (Manufacture year) : 2016 |

- Thông số kỹ thuật cơ bản (Basic technological parameters on)

+ Khối lượng bơm bê tông theo lý thuyết (m³/h).

- Khối lượng cấp ít dưới áp suất cao : 70 m³/h tại 220 Bar
- Khối lượng cấp nhiều dưới áp suất thấp : 100 m³/h tại 150 Bar

+ Kiểu động cơ (Type engine)

: Doosan, PU126TI, 6 cylanh thẳng hàng, làm mát bằng nước.

+ Công suất (Power)

: 294 KW tại 2100 v/phút

+ Kích cỡ cốt liệu tối đa

: 50 mm

+ Đường kính xilanh cấp x hành trình tối đa

: 200x2100 mm

+ Dung tích phễu cấp liệu

: 600 lít

+ Đường kính ống bơm bê tông

: 125-150 mm

+ Tốc độ kéo tối đa

: 10 km/h

+ Khoảng cách cấp bê tông tối đa:

: 527 m

• Bơm xa

: 317 m

• Bơm cao

: 9500 kg

+ Trọng lượng (Weight)

: 7550 x 2660 x 2760 mm

+ Kích thước bao DxRxH(Dimensions)

- Vị trí lắp đặt (Installation location) : Phục vụ di động theo công trình.

Thuộc đơn vị (The present user): CÔNG TY CP SẢN XUẤT & KINH DOANH VLXD ÁNH DƯƠNG

Địa chỉ (Add): Thôn Thủ Khoa Huân, Xã Cam Hải Đông, Huyện Cam Lâm, Tỉnh Khánh Hòa

Kết quả kiểm định: Thiết bị đạt yêu cầu kỹ thuật đưa vào vận hành thi công.

Ngày kiểm định (Date Inspection): 08/05/2017

Tem kiểm định số (Verification label): 024.82

Ngày kiểm định tiếp theo (The next reverification date): 08/05/2018

Tp.HCM, ngày 09 tháng 05 năm 2017

Kiểm định viên

(Inspector)



KS Nguyễn Việt Cường



Nguyễn Văn Hậu



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

GIÁM ĐỐC

Trung tâm dạy nghề và ứng dụng công nghệ CTA

cấp

**CHỨNG CHỈ
SƠ CẤP NGHỀ**



Cho: **NGUYỄN TRỌNG HIẾU**

Ngày sinh: **16/10/1981** Giới tính: **Nam**

Nơi sinh: **Thừa Thiên Huế**

Nghề đào tạo: **Vận hành máy bơm Bê tông**

Khoá học từ tháng **02 / 2016** đến tháng **05 / 2016**

Tốt nghiệp loại: **Khá**

Hà Nội, ngày **12 tháng 05 năm 2016**

Số hiệu chứng chỉ: **0569**

Vào sổ cấp chứng chỉ số: **0487/21**

Ngày 14 tháng 05 năm 2016



GIÁM ĐỐC
Đỗ Văn Trọng



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

GIÁM ĐỐC

Trung tâm dạy nghề và ứng dụng công nghệ CTA
cấp

**CHỨNG CHỈ
SƠ CẤP NGHỀ**



Cho: **LÊ CÔNG LỘC**

Ngày sinh: **22/11/1983** Giới tính: **Nam**

Nơi sinh: **Khánh Hòa**

Nghề đào tạo: **Vận hành trạm trộn Bê tông**

Khoá học từ tháng **02 / 2016** đến tháng **05 / 2016**

Tốt nghiệp loại: **Khá**

Hà Nội, ngày **12 tháng 05 năm 2016**



Số hiệu chứng chỉ: **0568**

Vào sổ cấp chứng chỉ số: **0486/21**

Ngày 14 tháng 05 năm 2016

GIÁM ĐỐC
Đỗ Văn Trọng

CÔNG TY CỔ PHẦN THIẾT BỊ MÁY
CÔNG NGHIỆP CIM

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

CHỨNG CHỈ NGHỀ

Cấp cho: Lương Công Minh
Sinh ngày: 25 tháng 12 năm 1990

Nguyên quán: Ninh Hải - Khanh Hòa
Đã tốt nghiệp khóa: Khoa Hán Văn Trầm

Từ: 5/8/2014 Đến: 10/11/2014

Đạt loại: Kha

Hà Nội, ngày 12 tháng 11 năm 2014



CHỨNG THỰC BẢN SÁO ĐÚNG VỚI BẢN CHÍNH
CÔNG TY CỔ PHẦN
Số chứng thực: 045 Quyển số: SCTICK
Thiết bị Công nghiệp CIM
Ngày 08 tháng 11 năm 2014

Chỉ lưu hành nội bộ số ĐK: A/04/CZM
CHỦ TỊCH UBND PHƯỜNG VĂN THẮNG
Hà Nội - TP. HÀ NỘI
Lâm Công Lân



Ngô Thành Sơn

RÂM SAO

CÔNG TY CỔ PHẦN THIẾT BỊ MÁY
CÔNG NGHIỆP CIM

CHỨNG CHỈ NGHỀ



Khánh Hòa, ngày 06 tháng 5 năm 2016

PHIẾU KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM

Số: 017/05/2016

- | | |
|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Khách hàng | : CÔNG TY CỔ PHẦN SẢN XUẤT & KINH DOANH VLXD ÁNH DƯƠNG
Thôn Thủy Triều, xã Cam Hải Đông, huyện Cam Lâm, Khánh Hòa |
| 2. Mã số mẫu | : 110/04/16/HH-00 |
| 3. Loại mẫu | : Nước giếng khoan |
| 4. Nơi lấy mẫu | : Trạm sản xuất bê tông thương phẩm Ánh Dương
Thôn Thủy Triều, xã Cam Hải Đông, huyện Cam Lâm, Khánh Hòa |
| 5. Mô tả mẫu | : Mẫu đựng trong 2 chai nhựa 1,5 lít |
| 6. Điều kiện bảo quản mẫu | : Không bảo quản lạnh, không có hóa chất bảo quản |
| 7. Người lấy mẫu | : Dương Đình Trang – Giám đốc Công ty |
| 8. Người gửi mẫu | : Dương Đình Trang |
| 9. Ngày giờ lấy mẫu | : 27/04/2016 |
| 10. Ngày giờ nhận mẫu | : 27/04/2016 |
| 11. Thời gian kiểm nghiệm | : Từ 04/05/2016 đến 06/05/2016 |
| 12. Thời gian lưu mẫu | : 10 ngày kể từ ngày trả kết quả |
| 13. Kết quả kiểm nghiệm | : Xem trang 2/2 |

TRƯỞNG KHOA

Hồ Văn Quốc

KT. VIỆN TRƯỞNG
PHÓ VIỆN TRƯỞNG



Đỗ Thái Hùng

1. Kết quả kiểm nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu được kiểm nghiệm.
2. Không được trích sao một phần phiếu kết quả kiểm nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Viện Pasteur Nha Trang.
3. Thông tin của khách hàng, của mẫu do khách hàng cung cấp.
4. Độ không đảm bảo do mở rộng ước lượng được tính với $k=2$, mức tin cậy 95%. Khách hàng có thể liên hệ theo địa chỉ sau để biết thêm thông tin: Khoa Sức khỏe môi trường & Học đường – Viện Pasteur Nha Trang- Số 8 Trần Phú – Nha Trang – Khánh Hòa .Điện thoại/ Tel: 058.3814630- Email: skmt_pnm@ipn.org.vn

KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM

STT	Tên chỉ tiêu	Phương pháp kiểm nghiệm	Kết quả kiểm nghiệm
1	Chất rắn hòa tan (mg/l)	SMEWW – 2540 C	115,0
2	Chất rắn lơ lửng (mg/l)	SMEWW – 2540 D	4,5
3	Clorua (***) (mg/l)	SMEWW- 4500 Cl ⁻ -B	7,0
4	Sunphat (***) (mg/l)	SMEWW- 4500 SO ₄ ²⁻ -E	4,1

Ghi chú: /

(**): Phép thử được công nhận phù hợp với ISO/IEC 17025:2005.

Nhận xét: /



CÔNG TY TNHH TƯ VẤN THIẾT KẾ - XÂY DỰNG HÒA BÌNH

Lô 24 - đường P2 - KDC Phú Nông - X. Vĩnh Ngọc - Tp. Nha Trang - tỉnh Khánh Hòa
TRUNG TÂM THÍ NGHIỆM CƠ KHÍ ĐẤT VÀ VẬT LIỆU XÂY DỰNG - LAS XD 1408
 14 Trần Khánh Dư - phường Phước Tân - thành phố Nha Trang - tỉnh Khánh Hòa
 Điện thoại: 02586.502.408 Email: Lasxd1408@gmail.com



Số: 02/TN - 26.9.2017

Khánh Hòa, ngày 26 tháng 09 năm 2017

KẾT QUẢ THÍ NGHIỆM MẪU CÁT HẠT THÔ

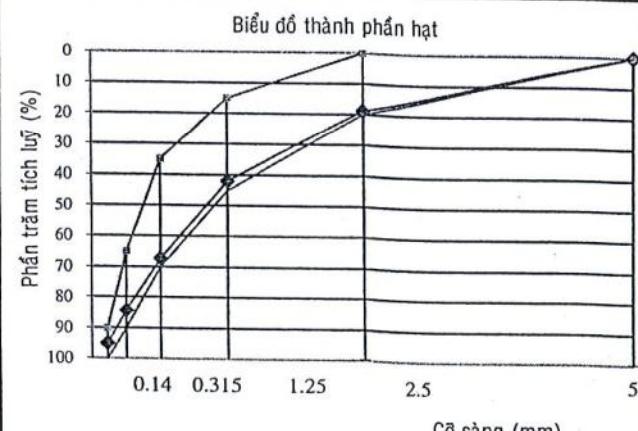
Đơn vị yêu cầu	: CÔNG TY CỔ PHẦN SẢN XUẤT & KINH DOANH VLXD ÁNH DƯƠNG
Đơn vị thi công	: CÔNG TY TNHH MTV CƠ KHÍ VÀ XÂY DỰNG PHÚ ĐẠT
Công trình	: HYATT REGENCY CAM RANH BAY RESORT AND SPA
Địa điểm	: LÔ D5 KHU 2, KHU DU LỊCH BẮC BÁN ĐẢO CAM RANH, CAM LÂM - TỈNH KHÁNH HÒA
Hạng mục	: THIẾT KẾ CẤP PHỐI
Loại vật liệu	: Cát Diên Khánh
Nguồn gốc mẫu	: Mẫu do CBTN lấy tại trạm trộn
Ngày thí nghiệm	: 23/09/2017
Ngày báo cáo	: 26/09/2017
Tư vấn giám sát	: -
Thiết bị thí nghiệm	: Bộ sàng, cân điện tử, thùng đồng, bình dung trọng, bếp điện, thùng đo sét...



STT	Chỉ tiêu thí nghiệm	Đơn vị	Kết quả	Phương pháp thí nghiệm
1	Khối lượng thể tích xốp	Kg/m ³	1490	TCVN 7572 - 6 : 2006
2	Khối lượng riêng	g/cm ³	2.665	TCVN 7572 - 4 : 2006
3	Khối lượng thể tích	g/cm ³	2.550	TCVN 7572 - 4 : 2006
4	Độ rỗng	%	41.6	TCVN 7572 - 6 : 2006
5	Hàm lượng bụi, bùn, sét	%	0.7	TCVN 7572 - 8 : 2006
6	Độ hút nước	%	1.69	TCVN 7572 - 4 : 2006
7	Hàm lượng tạp chất hữu cơ		Sáng hơn màu chuẩn	TCVN 7572 - 9 : 2006
8	Lượng hạt trên 5mm	%	4.7	TCVN 7572 - 2 : 2006
9	Môđun độ lớn		3.07	TCVN 7572 - 2 : 2006
10	Thành phần cấp phối			TCVN 7572 - 2 : 2006

Cấp phối cát hạt

Cát sàng	Lượng trên sàng			Qua sàng
	Từng phần	Tích lũy	Phần trăm	
mm	(g)	(g)	%	%
5	0.0	0.0	0.0	100.0
2.5	182.4	182.4	18.8	81.2
1.25	225.1	407.5	42.0	58.0
0.63	245.4	652.9	67.3	32.7
0.315	164.9	817.8	84.3	15.7
0.14	103.8	921.6	95.0	5.0
<0.14	48.5	970.1	100.0	0.0

**Kết luận :** Mẫu cát trên đạt yêu cầu sử dụng cho vữa và bê tông theo TCVN 7570 : 2006

Tư vấn giám sát

Người thí nghiệm

VÕ VĂN BÌNH

Giám đốc và TP thí nghiệm



VÕ TẤN CANG

SỐ: 80-1/TN

Nha Trang, ngày 20 tháng 01 năm 2016

PHIẾU KẾT QUẢ THÍ NGHIỆM MẪU ĐÁ

Đơn vị yêu cầu: Công ty Liên doanh Khai thác đá Hòn Thị

Yêu cầu TN: Thí nghiệm chỉ tiêu cơ lý của đá dăm

Loại mẫu: Đá dăm 10 x 20

Nguồn gốc: Mỏ đá Hòn Thị

Địa điểm: Xã Phước Đồng, thành phố Nha Trang

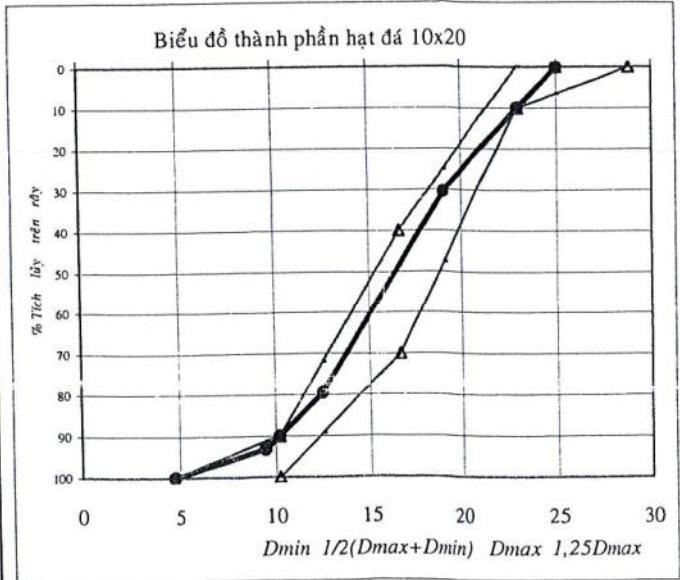
Ngày lấy mẫu: 12/01/2016

Ngày thí nghiệm 12-15/01/2016

Kết quả:

Chỉ tiêu	Đơn vị tính	Kết quả	TCVN 7570:06
Khối lượng thể tích(TCVN 7572-5:06)	g/cm ³	2,673	
Khối lượng Thể tích xốp: (TCVN 7572-6:06)	T/m ³	1,363	
Lượng thoi bẹt (TCVN 7572-13:06)	%	7,1	=<15
Hạt ph.hoá & mềm yếu (TCVN 7572-17:06)		0,0	=<10
Độ nén dập(TCVN-7572-11:06)	%	5,9	=<10
Độ bụi bẩn (TCVN 7572-8:06)	%	0,7	=<1
Thành phần hạt (TCVN 7572-2:06)	Xem biểu đồ	Đạt yêu cầu	

Cở rãy (mm)	% Khối lượng trên rãy	% Tích lũy trên rãy
25	0,0	0,0
19	30,6	30,6
12,5	49,0	79,6
9,5	13,7	93,3
4,75	4,9	98,2
2,35	0,7	98,9
1,3	0,4	99,3
Đáy rãy	0,0	99,3



Người thí nghiệm

Nguyễn Văn Ty

Trưởng P.Thí nghiệm

Thân Thị Thu Hà

CÔNG TY CP TƯ VẤN T27

GIÁM ĐỐC



Phan Thị Huyền



SỐ: 18/2016/XMCN

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORTNgày/date: 13/04/2016
Trang/page: 1/1

Tên mẫu/ Name of sample: Xi măng Pooclang hỗn hợp PCB40 công nghiệp /Portland Blended Cement PCB-40

Khối lượng lô hàng/ Volume of consignment:

Phương pháp lấy mẫu/Sampling method: TCVN 4787 - 09

Số lượng mẫu/ Quantity: 01

Số lô/ Lot number:

Ngày lấy mẫu/ Date of sampling:

XMCN 07-09/03/2016

07-09/03/2016

Điều kiện nhiệt độ (t) và độ ẩm tương đối (Rh)/Temperature and relative humidity conditions:

- Phòng tạo mẫu và thử mẫu/ Mixing and testing room : t = (27±2) °C, Rh = 50 % - 70 %
- Bể nước bảo dưỡng mẫu/ Water storage tank: t = (27±1) °C
- Tủ môi trường/ Humidity cabinet t = (27±1) °C, Rh ≥ 90 %

Kết quả thử nghiệm/ Test result:

CHỈ TIÊU Characteristics	PHƯƠNG PHÁP THỬ Test method	YÊU CẦU KỸ THUẬT Standard specification TCVN 6260-2009	KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM Test result
1. Cường độ nén/ Compressive strength.			
- 3 ngày/ days	MPa	TCVN6016-2011	≥ 18
- 28 ngày/ days	MPa	TCVN6016-2011	≥ 40
2. Thời gian đông kết/ Time of setting			
- Bắt đầu/ Initial set	min	TCVN6017-1995	> 45
- Kết thúc/ Final set	min	TCVN6017-1995	≤ 420
3. Độ mịn (bề mặt riêng)/ Specific surface	cm ² /g	TCVN4030-2003	≥ 2800
4. Phần còn lại trên sàng 0,09 mm/ Retained content on sieve 0.09 mm	%	TCVN4030-2003	≤ 10
5. Lượng nước tiêu chuẩn/ Water for normal consistency	%	TCVN6017-1995	27,6
6. Độ ổn định thể tích theo Le Chatelier/ Soundness (Le Chatelier method)	mm	TCVN6017-1995	≤ 10
7. Hàm lượng SO ₃ /Sulfur trioxide Content	%	TCVN141-2008	< 3,5

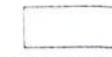
Ghi chú/ Note :

Nhận xét/Remark :

Đạt/Meet the requirements



Không đạt/None

TL GD TRẠM NGHIÊN CAM RANH/PP DIRECTOR
TRƯỞNG PHÒNG THÍ NGHIỆM/MANAGER OF LAB & QC DEPTKhông được sao chép một phần, ngoại trừ toàn bộ nếu không được sự đồng ý của Phòng Thí nghiệm
This test report shall not be reproduced except in full without the written approval of the Manager of Lab & Quality Control Dept.

GIẤY ĐĂNG KÝ HOẠT ĐỘNG CHỨNG NHẬN HỢP QUY

Kính gửi: Sở Xây Dựng Tỉnh Tây Ninh

1. Tên tổ chức: Công Ty TNHH Vinkems
 2. Địa chỉ liên lạc: Lô 49B Đường C, Khu CX & CN, Trảng Bàng, Tây Ninh
Điện thoại: 066.3897704-8, Fax: 066.3897709,
E-mail: http://mail.vinkems.com.vn
 3. Quyết định thành lập (nếu có), Giấy đăng ký kinh doanh số : 3900368144, Cơ quan cấp: Sở kế hoạch đầu tư- UBND Tỉnh Tây Ninh, cấp ngày : 01/02/2005
 4. Hồ sơ kèm theo:
 - Chứng nhận ISO 9001:2008
 - Bảng công bố hợp quy sản phẩm
 - Giấy phép kinh doanh
 - Bảng chứng nhận Hợp Quy
 5. Sau khi nghiên cứu các điều kiện hoạt động chứng nhận hợp quy quy định tại Nghị định số 127/2007/NĐ-CP ngày 01 tháng 8 năm 2007 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Tiêu chuẩn và Quy chuẩn kỹ thuật; thông tư 28/2012/TT-BKHCN ngày 12 tháng 12 năm 2012 của Bộ trưởng Bộ Khoa học và Công nghệ về việc ban hành Quy định về chứng nhận hợp chuẩn, chứng nhận hợp quy, công bố hợp chuẩn, công bố hợp quy, chúng tôi nhận thấy có đủ các điều kiện để hoạt động chứng nhận hợp quy trong các lĩnh vực, đối tượng sau đây:
 - Phụ gia hóa học cho bê tông.
- Đề nghị Sở Xây Dựng Tỉnh Tây Ninh xem xét công bố hợp quy cho các sản phẩm phụ gia cho bê tông của Công Ty chúng tôi
- Chúng tôi xin cam kết thực hiện đúng các quy định về hoạt động chứng nhận hợp quy./.

Đại diện Tổ chức....
(Họ tên, chữ ký, đóng dấu)



TRẦN TRUNG TÍN

TỔNG CỤC TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG
TRUNG TÂM CHỨNG NHẬN PHÙ HỢP (QUACERT)



GIẤY CHỨNG NHẬN

Sản phẩm: Hỗn hợp hóa chất kéo dài thời gian đông kết và giảm nước cho bê tông - Loại D;
Hỗn hợp hóa chất kéo dài thời gian đông kết và giảm nước mức độ cao cho bê tông - Loại G

với nhãn hiệu thương mại



được sản xuất tại

CÔNG TY TNHH VINKEAMS

Trụ sở: Số 49 B, đường C, khu chế xuất và công nghiệp Linh Trung III, huyện Trảng Bàng, tỉnh Tây Ninh,
Việt Nam

phù hợp với yêu cầu của tiêu chuẩn

ASTM C 494/C 494M-11

và được phép sử dụng Dấu Chất lượng



Phương thức chứng nhận: Phương thức 5 (theo Thông tư số 28/2012/TT-BKHCN ngày 12/12/2012)

Số Giấy chứng nhận: SP 1040/2.14.12

Hiệu lực Giấy chứng nhận: từ ngày 07/07/2014 đến ngày 06/07/2017

Ngày chứng nhận lần đầu: 25/08/2011

TỔNG CỤC TRƯỞNG
Tổng cục TCDLCL

CHỦ TỊCH
Hội đồng Chứng nhận

GIÁM ĐỐC
Trung tâm Chứng nhận Phù hợp

TS. Ngô Quý Việt

TS. Phạm Hồng



ThS. Nguyễn Nam Hải



GIẤY CHỨNG NHẬN

Chứng nhận Hệ thống Quản lý Chất lượng của

CÔNG TY TNHH VINKEMS

Số 49 B, đường C, khu chế xuất và công nghiệp Linh Trung III, huyện Trảng Bàng, tỉnh Tây Ninh, Việt Nam

đã được đánh giá và xác nhận phù hợp với yêu cầu của tiêu chuẩn

TCVN ISO 9001:2008 / ISO 9001:2008

Phạm vi được chứng nhận: Sản xuất và Cung ứng Hoá chất trong ngành xây dựng

Số Giấy chứng nhận: HT 1305/2.14.12

Hiệu lực Giấy chứng nhận: từ ngày 07/07/2014 đến ngày 06/07/2017

Ngày chứng nhận lần đầu: 07/11/2006



TỔNG CỤC TRƯỞNG
Tổng cục TCDLCL



TS. Ngô Quý Việt

CHỦ TỊCH
Hội đồng Chứng nhận

TS. Phạm Hồng

GIÁM ĐỐC
Trung tâm Chứng nhận Phù hợp

TRUNG TÂM
CHỨNG NHẬN
PHÙ HỢP

ThS. Nguyễn Nam Hải



TỔNG CỤC TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG
TRUNG TÂM CHỨNG NHẬN PHÙ HỢP (QUACERT)



GIẤY CHỨNG NHẬN

Sản phẩm: Phụ gia hóa học cho bê tông:
- Phụ gia hóa dẻo - chậm đông kết loại D
- Phụ gia siêu dẻo - chậm đông kết loại G

với nhãn hiệu thương mại



được sản xuất tại

CÔNG TY TNHH VINKEMS

Lô 49 B khu công nghiệp Linh Trung 3, ấp Suối Sâu, xã An Tịnh, huyện Trảng Bàng, tỉnh Tây Ninh, Việt Nam

phù hợp với Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia

QCVN 16:2014/BXD

và được phép sử dụng Dấu hợp quy (Q)



Phương thức đánh giá:

Phương thức 5 (theo Thông tư số 28/2012/TT-BKHCN ngày 12/12/2012)

Số Giấy chứng nhận:

0894 Mã số: 0894-15-00/01

Hiệu lực Giấy chứng nhận:

từ ngày 22/09/2015 đến ngày 06/07/2017

GIÁM ĐỐC

Trung tâm Chứng nhận Phù hợp



ThS. Nguyễn Nam Hải

TỔNG CỤC TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG
TRUNG TÂM CHỨNG NHẬN PHÙ HỢP (QUACERT)



GIẤY CHỨNG NHẬN

Sản phẩm: Phụ gia hóa học cho bê tông:

- Phụ gia hóa dẻo - chậm đông kết loại D
- Phụ gia siêu dẻo - chậm đông kết loại G

với nhãn hiệu thương mại



được sản xuất tại

CÔNG TY TNHH VINKEMS

Lô 49 B khu công nghiệp Linh Trung 3, ấp Suối Sâu, xã An Tịnh, huyện Trảng Bàng, tỉnh Tây Ninh, Việt Nam

phù hợp với Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia

QCVN 16:2014/BXD

và được phép sử dụng Dấu hợp quy ()



Phương thức đánh giá:

Phương thức 5 (theo Thông tư số 28/2012/TT-BKHCN ngày 12/12/2012)

Số Giấy chứng nhận:

0894 Mã số: 0894-15-00/01

Hiệu lực Giấy chứng nhận:

từ ngày 22/09/2015 đến ngày 06/07/2017

GIÁM ĐỐC

Trung tâm Chứng nhận Phù hợp



ThS. Nguyễn Nam Hải

Certificate of Analysis

Kết quả phân tích

Product Name/Sản phẩm **MIRA 188 BN**Date **01-Sep-15**

Code/Mã NPP

Batch Number/Số mẻ **VNE 09 - 6157 - 01**

PROPERTY (Chỉ tiêu)	SPECIFICATION (Tiêu chuẩn)	TEST RESULTS (Kết quả)
Appearance/Màu	Dark brown liquid/Nâu sậm, lỏng	Dark brown liquid/Nâu sậm, lỏng
Specific Gravity/Tỉ trọng	1.040 - 1.080	1.058
pH	6.00 - 8.00	7.15
%Total Solids / % Chất rắn tổng cộng	17.00 - 20.00	19.18

The product outline above is formulated to comply with the specifications for Concrete Admixture : ASTM C494 - Type F & G

Sản phẩm nêu trên được thiết kế phù hợp với tiêu chuẩn kỹ thuật cho phụ gia bê tông ASTM C494 - Loại F& G

TRAN CHAU NGOC MY
Quality Control



NGUYEN TUAN KHUONG
Plant Manager

BỘ XÂY DỰNG
VIỆN VẬT LIỆU XÂY DỰNG
Số: 840/QĐCN-VLXD

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Hà Nội, ngày 18 tháng 10 năm 2015

QUYẾT ĐỊNH
V/v: Chứng nhận chất lượng sản phẩm

VIỆN TRƯỞNG VIỆN VẬT LIỆU XÂY DỰNG

Căn cứ Điều 52 của Luật Tiêu chuẩn và Quy chuẩn kỹ thuật ban hành ngày 30/6/2006;

Căn cứ Điều lệ Tổ chức và hoạt động của Viện Vật liệu xây dựng;

Căn cứ yêu cầu của Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về hàng hóa sản phẩm VLXD;

Căn cứ kết quả thẩm tra hồ sơ đánh giá;

Xét đề nghị của Giám đốc Văn phòng chứng nhận.

QUYẾT ĐỊNH

Điều 1. Cấp Giấy chứng nhận hợp quy số 226/2015/DNSX-VLXD ngày 18/10/2015 cho sản phẩm: **XI MĂNG POÓC LĂNG HỒN HỢP (PCB40)**

Được sản xuất bởi: **CÔNG TY XI MĂNG NGHI SƠN**

Địa chỉ: xã Hải Thượng, huyện Tĩnh Gia, tỉnh Thanh Hoá

Phù hợp với QCVN 16:2014/BXD - Nhóm sản phẩm clanhke xi măng và xi măng

Điều 2. Công ty Xi măng Nghi Sơn phải đảm bảo duy trì và cải tiến chất lượng của sản phẩm trong quá trình sản xuất nhằm đáp ứng các yêu cầu của Quy chuẩn QCVN 16:2014/BXD. Công ty được phép sử dụng dấu chất lượng trên các sản phẩm đã đánh giá chứng nhận.

Điều 3. Giấy Chứng nhận hợp quy và dấu hợp quy có hiệu lực từ ngày **18/10/2015** đến **17/10/2018**. Trong thời gian hiệu lực của Giấy Chứng nhận, Công ty chịu sự đánh giá giám sát của Viện Vật liệu xây dựng định kỳ 12 tháng/lần.

VIỆN VẬT LIỆU XÂY DỰNG *(Ký)*

Nơi nhận: *H*

- Công ty Xi măng Nghi Sơn;
- Lưu VPCN; Hồ sơ đánh giá.



VIỆN VẬT LIỆU XÂY DỰNG
VĂN PHÒNG CHỨNG NHẬN



GIẤY CHỨNG NHẬN HỢP QUY

Certificate of Conformity

Số (№): 226/2015/DNSX-VLXD

(Theo Quyết định số 840/QĐCN-VLXD ngày 18 tháng 10 năm 2015)
(According to Decision No. 840/QDCN-VLXD 18th October 2015)

Chứng nhận sản phẩm/Certified that the product

XI MĂNG POÓC LĂNG HỒN HỢP (PCB 40)

Portland blended cement (PCB40)

Được sản xuất bởi/Manufactured by

CÔNG TY XI MĂNG NGHI SƠN

Nghi Son Cement Corporation (NSCC)

Địa chỉ: xã Hải Thượng, huyện Tĩnh Gia, tỉnh Thanh Hoá

Add: Hai Thuong Commune, Tinh Gia District, Thanh Hoa Province

Phù hợp với Quy chuẩn /Conform to QCVN 16:2014/BXD

Nhóm sản phẩm clanhke xi măng và xi măng
Portland cement and Portland cement clinker products

Công ty được phép sử dụng dấu hợp quy
NSCC can bear the Quality Mark



Phương thức đánh giá/Type of product certification systems

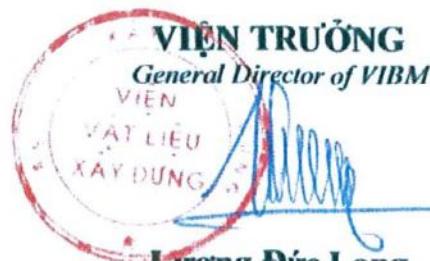
Phương thức 5 theo Thông tư số 28/2012/TT-BKHCN ngày 12/12/2012
System No.5 according to Decision No. 28/2012/TT-BKHCN

Giấy Chứng nhận và dấu hợp quy có giá trị từ/This certificate is valid from:

18/10/2015 đến/until 17/10/2018

GIÁM ĐỐC VP
Director of BoC

Trần Thị Thu Hà



Lương Đức Long

VLXD

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
SOCIALIST REPUBLIC OF VIET NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
Independence- Freedom - Happiness

BẢN CÔNG BỐ HỢP QUY
Declaration of code conformation

Số/No. 01/2015/CB-NSCC-TH

Tên tổ chức (Organization): **CÔNG TY XI MĂNG NGHI SƠN**

Địa chỉ (Address): Xã Hải Thượng - Huyện Tĩnh Gia - Tỉnh Thanh Hóa

Điện thoại/Tel.No.: 0373.862013 Fax: 0373.862015

E-mail:

CÔNG BỐ :
Declaration

Sản phẩm, hàng hoá/Product:

Xi măng Poóc-lăng hỗn hợp PCB40
Portland blended cement PCB40

Phù hợp với quy chuẩn kỹ thuật/conforms to the code

**QCVN 16:2014/BXD QUY CHUẨN KỸ THUẬT QUỐC GIA VỀ SẢN PHẨM
HÀNG HÓA VẬT LIỆU XÂY DỰNG**

QCVN 16:2014: Vietnam Building Code: Products, Goods of Building Material

Thông tin bổ sung /Additional information:

Giấy chứng nhận hợp quy do Viện Vật liệu xây dựng Việt Nam cấp

Certificate of standard conformation issued by Vietnam Institute for Building material

Công ty xi măng Nghi Sơn cam kết và chịu trách nhiệm về tính phù hợp của sản phẩm, hàng hóa do mình sản xuất, kinh doanh.

NSCC commit and be responsible for product, goods conformation produced, trade by us.

Hải Thượng, ngày/date 09 tháng/month 11 năm/year 2015.

Đại diện Tổ chức, cá nhân

(Ký tên, chức vụ, đóng dấu)

Authorized signature, stamp



Nguyễn Khê Hải

NK

TỔNG CỤC TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG

TRUNG TÂM CHỨNG NHẬN PHÙ HỢP (QUACERT)



GIẤY CHỨNG NHẬN

Sản phẩm: Xi măng Poóc lăng hỗn hợp PCB 40

với nhãn hiệu thương mại



được sản xuất tại

CÔNG TY XI MĂNG NGHĨ SƠN

Nhà máy xi măng Nghi Sơn: Xã Hải Thượng, huyện Tĩnh Gia, tỉnh Thanh Hoá, Việt Nam

Văn phòng Hà Nội: P801, tòa nhà Sun Red River, 23 Phan Chu Trinh, quận Hoàn Kiếm, Hà Nội, Việt Nam

Chi nhánh Hồ Chí Minh: Phòng 2209, tòa nhà Sai Gon Trade Tower, 37 đường Tôn Đức Thắng, quận 1, tp. Hồ Chí Minh, Việt Nam.

Trạm phân phối xi măng Hiệp Phước: Xã Hiệp Phước, huyện Nhà Bè, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Văn phòng đại diện Nha Trang: Nha Trang Tower, 38-40 Thống Nhất, Tp. Nha Trang, tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam

Trạm phân phối xi măng Ninh Thuỷ: Khu công nghiệp Ninh Thuỷ, phường Ninh Thuỷ, thị xã Ninh Hòa, tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam

phù hợp với yêu cầu của tiêu chuẩn

TCVN 6260:2009

và được phép sử dụng Dấu Chất lượng



TCVN 6260 : 2009

Phương thức chứng nhận: Phương thức 5 (theo Thông tư số 28/2012/TT-BKHCN ngày 12/12/2012)

Số Giấy chứng nhận: SP 097/6.15.16

Hiệu lực Giấy chứng nhận: từ ngày 30/09/2015 đến ngày 29/09/2018

Ngày chứng nhận lần đầu: 30/05/2001

TỔNG CỤC TRƯỞNG

Tổng cục TCDLCL

TS. Ngô Quý Việt

CHỦ TỊCH

Hội đồng Chứng nhận

TS. Phạm Hồng

GIÁM ĐỐC

Trung tâm Chứng nhận Phù hợp



ThS. Nguyễn Nam Hải



CERTIFICATE

This is to certify that the Products as: **Portland Blended Cement PCB 40**

with Trade Mark



made by

NGHI SON CEMENT CORPORATION

Nghi Son Cement Plant : Hai Thuong Commune, Tinh Gia District, Thanh Hoa Province, Vietnam

Hanoi Office: Room 801, Sun Red River Building, 23 Phan Chu Trinh Street, Hoan Kiem District, Hanoi, Vietnam

Ho Chi Minh Branch: Room 2209, Saigon Trade Tower, 37 Ton Duc Thang, District 1, Ho Chi Minh City, Vietnam.

Hiep Phuoc Distribution Terminal: Hiep Phuoc Commune, Nha Be District, Ho Chi Minh City, Vietnam

Nha Trang Office: Nha Trang Tower, 38-40 Thong Nhat Street, Nha Trang City, Khanh Hoa Province, Vietnam

Ninh Thuy Distribution Terminal: Ninh Thuy Industrial Zone, Ninh Thuy Ward, Ninh Hoa Town, Khanh Hoa Province, Vietnam

have been found to conform with the standard

TCVN 6260:2009

and authorised to use the Quality Mark



TCVN 6260 : 2009

Certification System: **SYSTEM 5 (Circular No. 28/2012/TT-BKHCN dated 12 Dec 2012)**

Certificate Number: **SP 097/6.15.16**

The validity of this Certificate: **from 30 September 2015 to 29 September 2018**

Original Certification: **30 May 2001**

The Director General of STAMEQ

Dr. Ngo Quy Viet

The Chairman of the Certification Board

Dr. Pham Hong

The Director of QUACERT



MSc. Nguyen Nam Hai

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
SOCIALIST REPUBLIC OF VIET NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
Independence- Freedom - Happiness

BẢN CÔNG BỐ HỢP CHUẨN
Declaration of standard conformation

Số/No. 01/2016/CB-NSCC-TH

Tên tổ chức, cá nhân: **CÔNG TY XI MĂNG NGHI SƠN**

Địa chỉ: Xã Hải Thượng - Huyện Tĩnh Gia - Tỉnh Thanh Hóa

Điện thoại/Tel.No.: 0373.862013 Fax: 0373.862015

E-mail:

CÔNG BỐ :
Declaration

Sản phẩm, hàng hoá/Product:

Xi măng Poóc lăng hỗn hợp PCB40
Portland Blended Cement PCB40

Phù hợp với tiêu chuẩn kỹ thuật/conforms to the standard

TCVN 6260:2009 – Xi măng pooclăng hỗn hợp - Yêu cầu kỹ thuật
TCVN 6260:2009 – Portland blended cement - Specifications

Thông tin bổ sung /Additional infomation:

Giấy chứng nhận phù hợp TCVN 6260:2009 do QUACERT ban hành

Certificate of conformation to TCVN 6260:2009 issued by QUACERT

Công ty xi măng Nghi Sơn cam kết chịu trách nhiệm về tính phù hợp của sản phẩm xi măng Poóc lăng hỗn hợp PCB40 do mình sản xuất, kinh doanh.

Hải Thượng, ngày/date 19 tháng/month 01 năm/year 2016.

Đại diện Tổ chức, cá nhân

(Ký tên, chức vụ, đóng dấu)

Authorized signature, stamp



Nguyễn Khê Hải

NK